

Begäran om förhandsavgörande framställd av College van Beroep voor het Bedrijfsleven (Nederländerna) den 10 juli 2009 — Stichting Natuur en Milieu, Vereniging Milieudefensie och Vereniging Goede Waar & Co mot College voor de toelating van gewasbescheringsmiddelen en biociden- Övriga deltagare i rättegången: Bayer CropScience BV och Nederlandse Stichting voor Fytopharmacie

(Mål C-266/09)

(2009/C 267/47)

Rättegångspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

College van Beroep voor het Bedrijfsleven

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Stichting Natuur en Milieu, Vereniging Milieudefensie och Vereniging Goede Waar & Co

Motpart: College voor de toelating van gewasbescheringsmiddelen en biociden

Övriga deltagare i rättegången: Bayer CropScience BV och Nederlandse Stichting voor Fytopharmacie

Tolkningsfrågor

1. Ska begreppet miljöinformation i artikel 2 i direktiv 2003/4⁽¹⁾ tolkas så att det även omfattar upplysningar som har lämnats ut [till myndigheterna] under ett nationellt förfarande för (utvidgning av) ett godkännande för användning av ett växtskyddsmedel i syfte att kunna fastställa den högsta tillåtna mängd av ett växtskyddsmedel, delar av ett växtskyddsmedel eller resthalter av ett växtskyddsmedel som kan tillåtas i mat- och dryckesvaror?
2. Om fråga 1 besvaras jakande: Vilket är förhållandet mellan artikel 14 i direktiv 91/414/EEG⁽²⁾ och direktiv 2003/4/EG vad beträffar tillämpning på sådan information som beskrivits i föregående fråga och särskilt: innebär detta förhållande att artikel 14 i direktiv 91/414/EEG endast ska tillämpas såvida inte skyldigheterna enligt artikel 4.2 i direktiv 2003/4 åsidosätts?

3. Om det av svaret på ovanstående frågor framgår att motparten i detta fall skulle ha tillämpat artikel 4 i direktiv 2003/4/EG har då artikel 4 i direktivet som konsekvens att den avvägning som föreskrivs i denna artikel mellan allmänintresset av offentlighet och de specifika hänsyn som ligger bakom avslaget på en begäran om information ska göras i det konkreta tillämpningsfallet eller kan denna avvägning även ha gjorts av den nationella lagstiftaren?

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/4/EG av den 28 januari 2003 om allmänhetens tillgång till miljöinformation och om upphävande av rådets direktiv 90/313/EEG (EUT L 41, s. 26)

⁽²⁾ Rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden (EGT L 230, s. 1; svensk specialutgåva, område 13, volym 20, s. 236)

Begäran om förhandsavgörande framställd av Court of Session (Scotland), Edinburgh (Förenade kungariket) den 14 juli 2009 — MacDonald Resorts Limited mot The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

(Mål C-270/09)

(2009/C 267/48)

Rättegångspråk: engelska

Hänskjutande domstol

Court of Session (Scotland), Edinburgh (Förenade kungariket)

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: MacDonald Resorts Limited

Motpart: The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

Tolkningsfrågor

1. När MRL enligt bestämmelserna i stadgarna för klubben och avtalen som har samband därmed tillhandahåller på avtal grundade rättigheter (nedan kallade poänggrätter), som ger förvärvaren rätt till poäng som kan utnyttjas årligen för besittning och användning av andelsboende på MRLs anläggningar, ska det tillhandahållandet betecknas
 - a) som utarrendering eller uthyrning av fast egendom i den mening som avses i artikel 13 B b i sjätte mervärdesskattedirektivet (nu artikel 135.1 l i direktiv 2006/112⁽¹⁾) eller
 - b) som medlemskap i en klubb eller
 - c) på annat sätt?

2. Påverkas svaret på fråga 1 av att

- a) i vissa fall förvärvas de på avtal grundade rättigheterna i utbyte mot att kunden hos MRL deponerar redan förvärvade rättigheter till besittning som innehas av kunden till andelsboende på en viss plats för en eller flera bestämda veckor,
- b) kunden varje år kan besluta att inte utnyttja sina poäng det året helt eller delvis för varje rätt till besittning och kan i stället välja att öka sin rätt under det följande året eller, med förbehåll för systemets avtalsbestämmelser, öka det årets rätt genom att "låna" sin rätt till poäng under det följande året,
- c) den egendom som ingår i en pool för boende kan ändras mellan tidpunkten då poängätter förvärvas och den tidpunkt när poängen utnyttjas för rätten att ta egendomen i besittning,
- d) det antal poäng vartill kunden är berättigad varje år kan ändras av leverantören enligt systemets avtalsbestämmelser,
- e) klaganden kan från tid till annan ombesörja att personer som innehar poängätter får tillgång till ett externt andelsprogram, eller
- f) klaganden kan från tid till annan ombesörja att personer som innehar poängätter får byta ut sina poäng mot boende på hotell som har avtal med MRL eller mot andra förmåner som tillhandahålls av klaganden?

3. När en skattskyldig person tillhandahåller tjänster som anges i frågorna 1 och 2 ovan

- a) har dessa "tjänster samband med fast egendom" i den mening som avses i artikel 9.2 a i sjätte mervärdesskatte-direktivet (nu artikel 45 i direktiv 2006/112), och,
- b) om svaret på fråga 3 a är jakande, hur bestäms platsen för tillhandahållande när medlemmar i klubben kan utöva sina på avtal grundade rättigheter genom att välja andelsboende i mer än en medlemsstat och det inte är känt vid tiden för tillhandahållandet vilket boende som kommer att väljas?

Begäran om förhandsavgörande framställd av Rechtbank Haarlem (Nederländerna) den 16 juli 2009 — Premis Medical BV mot Inspecteur van de Belastingdienst/Douane Rotterdam, kantoort Rotterdam Laan op Zuid

(Mål C-273/09)

(2009/C 267/49)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Rechtbank Haarlem (Nederländerna)

Parter i målet vid den nationella domstolen

Sökande: Premis Medical BV

Svarande: Inspecteur van de Belastingdienst/Douane Rotterdam, kantoort Rotterdam Laan op Zuid

Giltighetsfrågor

1. Är kommissionens förordning (EG) nr 729/2004 av den 15 april 2004 (EUT L 113, s. 5), i rättad lydelse enligt EUT L 173, av den 7 maj 2004, s. 9 giltig i den meningen att den bilaga som förts in i rättsdelen är den giltiga bilagan? Om denna fråga besvaras jakande
2. Är kommissionens förordning (EG) nr 729/2004 av den 15 april 2004 (EUT L 113, s. 5), i rättad lydelse enligt EUT L 173, av den 7 maj 2004, s. 9 ogiltig på grund av att kommissionen har begränsat tillämpningsområdet för tulltaxenummer 9021 i denna förordning? Om förordningen är giltig
3. Är kommissionens förordning (EG) nr 729/2004 av den 15 april 2004 (EUT L 113, s. 5), i rättad lydelse enligt EUT L 173, av den 7 maj 2004, s. 9 ogiltig på grund av att kommissionen har klassificerat rollatorer på ett oriktigt sätt i Kombinerade nomenklaturen?

(¹) Rådets direktiv 2006/112/EG av den 28 november 2006 om ett gemensamt system för mervärdesskatt (EUT L 347, s. 1)